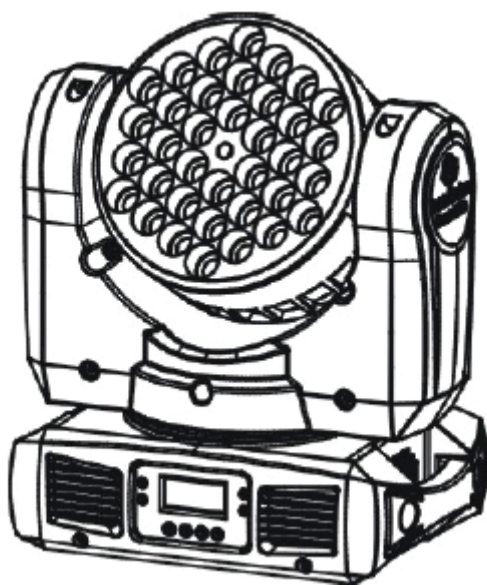




# InnoColor BeamLED



## Instrukcja obsługi

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

## Spis treści

WPROWADZENIE .....	3
ZALECENIA OGÓLNE.....	3
CECHY URZĄDZENIA.....	3
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI .....	4
SET UP .....	4
MENU SYSTEMOWE .....	6
REGULACJA PAN I TILT .....	9
UNIWERSALNE STEROWANIE DMX .....	10
KONFIGURACJA MASTER-SLAVE .....	10
TRYB 1 KANAŁOWY .....	10
TRYB 13 KANAŁOWY .....	10
DANE FOTOMETRYCZNE .....	12
STEROWNIK UC3 .....	12
SZEREGOWE ŁĄCZENIE KABLI ZASILANIA.....	12
WYMIANA BEZPIECZNIKA .....	12
CZYSZCZENIE .....	13
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW .....	13
DANE TECHNICZNE .....	14
ROHS - Ważny wkład w ochronę środowiska .....	15
WEEE – Utylizacja odpadów elektrycznych i elektronicznych .....	15

## WPROWADZENIE

**Wypakowanie:** Dziękujemy za zakup Inno Color Beam LED produkcji American DJ®. Każdy egzemplarz Inno Color Beam LED został dokładnie sprawdzony i jest wysyłany w pełnej gotowości do użycia. Należy dokładnie sprawdzić czy opakowanie nie posiada uszkodzeń powstałych w czasie transportu. Jeżeli opakowanie nosi ślady uszkodzeń, należy sprawdzić czy urządzenie nie jest uszkodzone oraz upewnić się czy towarzyszące mu wyposażenie konieczne do jego eksploatacji dotarło w stanie nienaruszonym. W razie stwierdzenia uszkodzeń lub braku części, należy skontaktować się ze wsparciem klienta poprzez nasz bezpłatny numer. Prosimy o taki kontakt przed podjęciem decyzji o zwrocie urządzenia do sprzedawcy.

**Wstęp:** Inno Color Beam LED jest kontynuacją wysiłków American DJ nad stworzeniem wysokiej jakości inteligentnego sprzętu o przystępnej cenie. Inno Color Beam LED jest wysokiej klasy inteligentną ruchomą głową LED DMX. Urządzenie doskonale nadaje się do zastosowania w sklepach, na wystawach, klubach oraz przy tworzeniu wewnętrznych i zewnętrznych nastrojowych architektonicznych dekoracji. Urządzenie może być używane samodzielnie lub w konfiguracji Master/Slave. Może też być sterowane przez kontroler DMX.

**Obsługa klienta:** W razie jakichkolwiek problemów, prosimy o kontakt z zaufanym punktem sprzedaży American Audio. Istnieje również możliwość bezpośredniego kontaktu z nami. Można to zrobić poprzez naszą stronę internetową [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) oraz pisząc na adres: [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu).

**Ostrzeżenie!** Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nie wolno wystawiać urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci.

**Uwaga!** Urządzenie nie zawiera części, które mogłyby być serwisowane przez użytkownika. Samodzielne naprawy skutkują unieważnieniem gwarancji producenta. Jeżeli zdarzy się sytuacja, że urządzenie będzie wymagać serwisu prosimy o kontakt z American DJ®.

**PROSIMY o recykling opakowania jeżeli to tylko możliwe.**

## ZALECENIA OGÓLNE

Aby zoptymalizować działanie urządzenia należy dokładnie zapoznać się z funkcjami urządzenia oraz z instrukcją obsługi. Zawiera ona ważne informacje na temat eksploatacji i konserwacji. Instrukcja powinna być przechowywana razem z urządzeniem.

## CECHY URZĄDZENIA

- Mieszanie kolorów RGBW
- Wysokiej jakości diody LED CREE 36 x 3W
- Efekt kolorowego stroboskopu
- Efekt mieszania kolorów
- Inwersja Pan/Tilt
- Elektroniczne ściemnienie 0-100%
- Krzywa ściemniacza
- Wbudowany mikrofon
- Protokół DMX-512
- Dwa tryby DMX: Tryb 1 kanałowy i Tryb 13 kanałowy
- 3 tryby pracy – Aktywacja Dźwiękiem, Tryb Pokazu lub Sterowanie DMX
- Kompatybilne ze zdalnym sterownikiem UC3 (Nie dołączony do urządzenia)
- Szeregowe łączenie kabli zasilania (Patrz strona 12)

## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wolno wystawiać urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci
- Nie wolno wlewać wody ani innych płynów na urządzenie i do jego wnętrza.
- Upewnij się, że napięcie sieci odpowiada wymaganiom urządzenia.
- Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony. Nie próbuj usunąć lub wyłamać bolca uziemienia z wtyczki. Jego zadaniem jest zabezpieczenie przed porażeniem prądem i pożarem w wypadku zwarcia wewnątrz urządzenia.
- Przed dokonaniem jakichkolwiek podłączeń odłącz zasilanie.
- Pod żadnym pozorem nie ściągać wierzchniej obudowy. Urządzenie nie zawiera żadnych elementów przeznaczonych do serwisowania przez użytkownika.
- Nie wolno używać urządzenia jeżeli jego pokrywa jest zdjęta.
- Nie podłączaj urządzenia do zestawu ściemniaczy.
- Instaluj urządzenie tylko w miejscach zapewniających dobrą wentylację. Odstęp pomiędzy urządzeniem i ścianą powinien wynosić około 15cm.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jakikolwiek jego element uległ uszkodzeniu.
- Urządzenie może być używane tylko w pomieszczeniach, używanie go na zewnątrz powoduje unieważnienie gwarancji.
- Jeżeli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, odłącz je od zasilania.
- Instaluj urządzenie tak, aby było ono stabilne i bezpieczne.
- Przewód zasilania ułóż tak, aby nikt po nim nie chodził ani też niczego na nim nie stawiał, przewód nie może być zaginany ani ściskany. Należy zwrócić szczególną uwagę na miejsca w pobliżu urządzenia.
- Czyszczenie – Sprzęt powinien być czyszczony zgodnie z zaleceniami wytwórcy. Szczegóły - patrz str. 13.
- Ciepło – Urządzenie powinno być umieszczone z dala od źródeł ciepła takich jak kaloryfery, systemy ogrzewania, piece oraz innych urządzeń wytwarzających ciepło (włącznie ze wzmacniaczami).
- Urządzenie powinno być serwisowane przez wykwalifikowany personel w przypadku, gdy:
  - A. Kabel zasilania lub wtyczka zostały uszkodzone.
  - B. Ciała obce lub płyny dostały się do wnętrza urządzenia.
  - C. Urządzenie zostało wystawione na działanie wody lub deszczu.
  - D. Urządzenie nie działa normalnie lub jego zachowanie wyraźnie się zmieniło.

## SET UP

**Zasilanie:** Inno Color Beam LED produkcji American DJ® zawiera statecznik elektroniczny, który automatycznie odczytuje napięcie sieci. Dzięki temu urządzeniu nie musimy się martwić o napięcie sieci a urządzenie może być podłączone w dowolnym miejscu.

**DMX-512:** DMX jest skrótem od Digital Multiplex. Jest to uniwersalny protokół używany jako forma komunikacji pomiędzy inteligentnymi urządzeniami i kontrolerami. Kontroler DMX przekazuje instrukcje DMX od kontrolera do urządzenia. Dane DMX przekazywane są strumieniowo od urządzenia do urządzenia poprzez terminale danych XLR DATA „IN” i DATA „OUT” umieszczone we wszystkich urządzeniach DMX (większość kontrolerów posiada tylko terminal DATA „OUT”).

**Połączenie DMX:** DMX jest językiem pozwalającym na łączenie i sterowanie wszystkimi typami i modelami urządzeń pochodzącymi od różnych producentów za pomocą pojedynczego kontrolera jeżeli urządzenia te i kontroler są zgodne z DMX. Aby zapewnić właściwą transmisję danych DMX przy używaniu kilku urządzeń należy zadbać o to by łączące je kable były jak najkrótsze. Kolejność łączenia urządzeń nie ma wpływu na adresowanie DMX. Na przykład: urządzenie z adresem DMX 1 można umieścić w dowolnym miejscu w linii DMX, na początku, na końcu lub gdzieś pośrodku. Dlatego też pierwsze urządzenie sterowane przez kontroler może być ostatnim urządzeniem w linii. Urządzenie z adresem DMX 1 rozpoznawane jest jako pierwsze w kolejności przesyłu danych bez względu na to gdzie się znajduje w łańcuchu DMX.

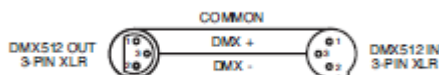
## SET UP (ciąg dalszy)

**Wymagania dla kabla danych (Kabel DMX) (Tryb DMX):** Inno Color Beam LED może być sterowane za pośrednictwem protokołu DMX-512. Inno Color Beam LED może być 1 lub 13 kanałowym urządzeniem DMX. Adres DMX ustawia się na tylnym panelu Inno Color Beam LED. Urządzenie oraz kontroler DMX wymagają zatwierdzonego kabla danych DMX-512 110 Ohm dla wejścia i wyjścia danych (Rysunek 1). Zalecamy kable Accu-Cable DMX. W przypadku używania własnych kabli należy zwrócić uwagę na to by były to standardowe kable ekranowane 110-120 Ohm (można je nabyć w większości sklepów z profesjonalnym sprzętem oświetleniowym). Na każdym końcu kabla powinny znajdować się męskie i żeńskie złącza XLR. Należy też pamiętać, że kabel DMX musi być połączony szeregowo i nie może być rozdzielany.



Rysunek 1

**Uwaga:** Jeżeli używamy własnych kabli należy postępować zgodnie z instrukcjami pokazanymi na rysunkach 2 i 3. Nie używaj zacisku oczkowego uziemienia na złączu XLR. Nie łącz ekranowanej żyły kabla z zaciskiem uziemienia ani nie pozwalaj by żyła kabla miała kontakt z zewnętrzną obudową XLR. Uziemienie osłony może spowodować spięcie i nieprzewidywalne zachowanie urządzenia.



Rysunek 2



Rysunek 3

Konfiguracja pinów XLR
Pin1 = Ziemia
Pin2 = Data Compliment (minus)
Pin3 = Data True (plus)

**Ważna uwaga: Terminacja linii.** Kiedy używamy dłuższych kabli, może być potrzebna terminacja ostatniego urządzenia, aby uniknąć niepożądanych zachowań urządzenia. Terminatorem jest opornik 90-120 ohm 1/4 wata podłączony pomiędzy pinami 2 i 3 złącza męskiego XLR (DATA + i DATA -). Wkłada się go w złącze żeńskie XLR ostatniego urządzenia w szeregowo połączonym łańcuchu aby terminować linię. Użycie terminatora kabla (ADJ numer części Z-DMX/T) zmniejszy możliwość powstania zakłóceń.



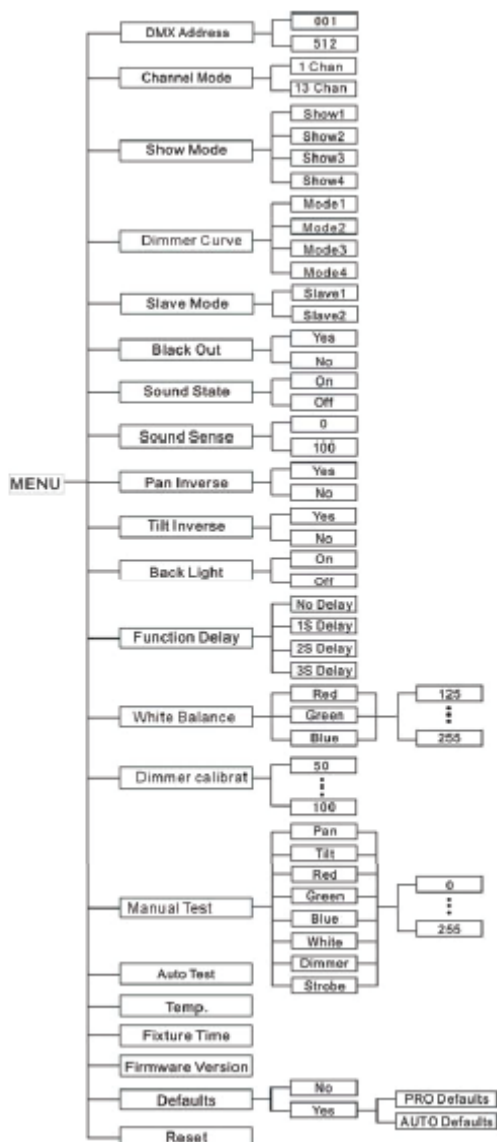
Terminacja zmniejsza błędy sygnału i usuwa problemy z transmisją oraz zakłócenia. Zaleca się zawsze podłączyć terminal DMX, (Opór 120 ohm 1/4 wata) pomiędzy PIN 2 (DMX-) a PIN 3 (DMX+) na ostatnim urządzeniu.

Rysunek 4

**5-pinowe złącza XLR DMX.** Niektórzy producenci zamiast złączy 3-pinowych używają 5-pinowych złączy XLR do transmisji danych. Urządzenia z 5-pinowymi złączami XLR można łączyć z urządzeniami 3-pinowymi. Należy wtedy zastosować pośrednik złącza. Można je kupić w większości sklepów elektrycznych. Tabela poniżej pokazuje właściwą konwersję kabla.

### 3 Przejściówka 3-Pin XLR na 5-Pin XLR

Żyła kabla	3-pin XLR Żeńska (Out)	5-pin XLR Męska (In)
Ziemia/Ekran	Pin 1	Pin 1
Data compliment (- sygnał)	Pin 2	Pin 2
Data True (+ sygnał)	Pin 3	Pin 3
Nie używany		Pin 4 – Nie używać
Nie używany		Pin 5 – Nie używać



## DMX Address - Ustawianie adresu DMX -

1. Wciskamy przycisk MENU aż wyświetli się “DMX Address”, wciskamy ENTER.
2. “Wyświetli się “X”, “X” jest wyświetlanym adresem. Wciskając przyciski UP lub DOWN znajdujemy żądany adres.
3. Wciskamy ENTER aby potwierdzić, następnie wciskamy i przytrzymujemy przycisk MENU na co najmniej trzy sekundy aby przypisać adres.

## Channel Mode - Ta funkcja umożliwia wybór trybu DMX.

1. Wciskamy przycisk MENU aż wyświetli się “Channel Mode”, wciskamy ENTER.
2. Wyświetlacz pokaże “X Chan” gdzie “X” jest trybem DMX. Wciskając przyciski UP lub DOWN znajdujemy właściwy tryb kanału.
3. Wciskamy ENTER aby potwierdzić.

## Show Mode – Tryby pokazu 0 - 4 (Pokazy fabryczne).

1. Wciskamy przycisk MENU aż wyświetli się “Show Mode”, wciskamy ENTER.
2. Wyświetlacz pokaże “Show X” gdzie “X” jest cyfrą pomiędzy 1-4. Wciskając przyciski UP lub DOWN

## **MENU SYSTEMOWE (ciąg dalszy)**

znajdujemy żądany pokaz i wciskamy ENTER by potwierdzić. Następnie wciskamy i przytrzymujemy przycisk MENU na co najmniej trzy sekundy aby włączyć pokaz.

### **Dimmer Curve – w tym trybie możemy wybrać krzywą ściemniacza.**

1. Wciskamy przycisk MENU aż wyświetli się “Dimmer Curve”, wciskamy ENTER.
2. Wyświetlacz pokaże “MODE X” gdzie “X” jest trybem pracy ściemniacza. Tryby opisano poniżej.  
Tryb Ściemniacza 1 (Liniowy) – Jednostajny, równy wzrost ściemnienia.  
Tryb Ściemniacza 2 (Prawo kwadratu) – Zapewnia dokładną regulację ściemnienia przy pełnej intensywności.  
Tryb Ściemniacza 3 (Prawo odwrotności kwadratu) - Zapewnia dokładną regulację ściemnienia przy niskiej intensywności.  
Tryb Ściemniacza 4 (Krzywa-S) – Regulacja podobna do trybu liniowego z dokładną regulacją ściemnienia przy średniej intensywności.
3. Wciskając przyciski UP lub DOWN znajdujemy żądany tryb pokazu i wciskamy ENTER, następnie wciskamy i przytrzymujemy przycisk MENU na co najmniej 3 sekundy aby potwierdzić.

### **Slave Mode – Ta funkcja ustawia urządzenie jako master lub slave w konfiguracji master/slave.**

1. Wciskamy przycisk MENU aż wyświetli się “Slave Mode”, wciskamy ENTER. Wyświetli się “Slave 1” lub “Slave 2”.
  2. Wciskając UP lub DOWN znajdujemy żądane ustawienie slave, wciskamy ENTER by potwierdzić.
- UWAGA:** W konfiguracji Master/Slave możemy jedno z urządzeń ustawić jako Master a kolejne urządzenie jako “Slave 2”, urządzenia będą poruszały się w przeciwnych kierunkach względem siebie.

### **Black Out – Ta funkcje steruje wygaszaniem.**

1. Wciskamy przycisk MENU aż wyświetli się “Black Out”, wciskamy ENTER.
2. Wyświetli się “Yes” lub “No”. Wciskając przyciski UP lub DOWN wybieramy “Yes” albo “No”.
3. Wciskamy ENTER by potwierdzić ustawienie.

### **Sound State – w tym ustawieniu urządzenie działa w trybie reakcji na dźwięk.**

1. Wciskamy przycisk MENU aż wyświetli się “Sound State”, wciskamy ENTER.
2. Wyświetli się “On” lub “Off”. Wciskając przyciski UP lub DOWN wybieramy “On” albo “Off”.
3. Wciskamy ENTER by potwierdzić ustawienie, następnie wciskamy i przytrzymujemy przycisk MENU aby włączyć.

### **Sound Sense – W tym trybie możemy regulować poziom czułości na dźwięk w trybie aktywacji dźwiękiem.**

1. Wciskamy przycisk MENU aż wyświetli się “Sound Sense”, wciskamy ENTER.
2. Wciskamy przyciski UP lub DOWN aby wyregulować poziom czułości na dźwięk. Możemy go regulować w zakresie od 0 (najniższy) do 100 (najwyższy).
3. Wciskamy ENTER aby ustawić wybrany poziom.

### **Pan Inverse – Odwrócenie Pan**

1. Wciskamy przycisk MENU aż wyświetli się “Pan Inverse”, wciskamy ENTER. Wyświetli się “Yes” lub “No”.
2. Aby włączyć odwrócenie Pan wciskamy przyciski UP lub DOWN aż wyświetli się “Yes” i wciskamy ENTER aby potwierdzić. Aby wyłączyć odwrócenie Pan wybieramy “No” i wciskamy Enter.

### **Tilt Inverse - Odwrócenie Tilt**

1. Wciskamy przycisk MENU aż wyświetli się “Tilt Inverse”, wciskamy ENTER. Wyświetli się “Yes” lub “No”.
2. . Aby włączyć odwrócenie Tilt wciskamy przyciski UP lub DOWN aż wyświetli się “Yes” i wciskamy ENTER aby potwierdzić. Aby wyłączyć odwrócenie Tilt wybieramy “No” i wciskamy Enter.

### **Back Light – Dzięki tej funkcji możemy automatycznie wyłączyć podświetlenie po jednej minucie.**

## **MENU SYSTEMOWE (ciąg dalszy)**

1. Wciskamy przycisk MENU aż wyświetli się "Back Light", wciskamy ENTER.
2. Wyświetli się "ON" lub "OFF". Wciskając przyciski UP lub DOWN wybieramy "ON" aby podświetlenie było cały czas włączone lub "OFF" aby podświetlenie wyłączyło się po 2 minutach. Wciśnięcie dowolnego przycisku ponownie włączy podświetlenie.
3. Wciskamy ENTER aby potwierdzić.

### **Function Delay - Dzięki tej funkcji możemy opóźnić ustawienie adresu DMX o ustalony czas.**

1. Wciskamy przycisk MENU aż wyświetli się "Function Delay", wciskamy ENTER.
2. Wyświetli się "No Delay" lub czas pomiędzy 1s - 3s. Liczba ta określa czas opóźnienia. Używając przycisków UP i DOWN regulujemy opóźnienie adresu DMX.
3. Wciskamy ENTER aby potwierdzić.

### **White Balance – Ta funkcja umożliwia regulację kolorów RGB w celu stworzenia własnego koloru.**

1. Wciskamy przycisk MENU aż wyświetli się "White Balance", wciskamy ENTER.
2. Używając przycisków UP lub DOWN znajdujemy kolor do regulacji.
3. Po jego znalezieniu wciskamy ENTER, wyświetlana wartość zacznie migać. Regulujemy ją używając przycisków UP lub DOWN. Po wprowadzeniu ustawień wciskamy ENTER.
4. Powtarzamy kroki 2-3 aż do osiągnięcia żądanego efektu.

### **Dimmer Calibrat - Dzięki tej funkcji możemy ustawić intensywność wyjścia.**

1. Wciskamy przycisk MENU aż wyświetli się "Dimmer Calibrat", wciskamy ENTER.
2. Wyświetli się liczba pomiędzy 50-100. Jest to ustawienie intensywności. Za pomocą przycisków UP lub DOWN regulujemy intensywność LED. 50 jest średnią intensywnością a 100 oznacza pełną intensywność
3. Po ustawieniu wciskamy ENTER by potwierdzić.

### **Manual Test - Dzięki tej funkcji możemy ręcznie testować poszczególne funkcje.**

1. Wciskamy przycisk MENU aż wyświetli się "Manual Test", wciskamy ENTER.
2. Używając przycisków UP lub DOWN znajdujemy funkcje lub kolory, które chcemy testować. Możemy też testować działanie stroboskopu i ściemniacza.
3. Po odszukaniu funkcji lub koloru do sprawdzenia wciskamy przycisk ENTER, wyświetlana wartość zacznie migać. Możemy ją regulować wciskając przyciski UP i DOWN. Po zakończeniu testowania wciskamy ENTER.
4. Aby wyjść z trybu ręcznego testowania wciskamy przycisk MENU.

### **Auto Test - Ta funkcja spowoduje włączenie programu auto-testu.**

1. Wciskamy przycisk MENU aż wyświetli się "Auto Test", wciskamy ENTER.
2. Urządzenie wykona auto-test. Wciskamy przycisk MENU aby wyjść.

### **Temp. - Dzięki tej funkcji może sprawdzić jaka jest aktualna temperatura urządzenia.**

1. Wciskamy przycisk MENU aż wyświetli się "Temp.", wciskamy ENTER.
2. Wyświetlacz pokaże aktualną temperaturę urządzenia. Wciskamy MENU aby wyjść.

### **Fixture Time - Za pomocą tej funkcji możemy wyświetlić czas pracy urządzenia.**

1. Wciskamy przycisk MENU aż wyświetli się "Fixture Time", wciskamy ENTER.
2. Wyświetli się czas pracy urządzenia. Aby wyjść wciskamy MENU.

### **Firmware Version - Za pomocą tej funkcji możemy wyświetlić wersję oprogramowania urządzenia**

1. Wciskamy przycisk MENU aż wyświetli się "Firmware Version", wciskamy ENTER i wyświetlacz pokaże wersję oprogramowania.
2. Wciskamy przycisk MENU aby wyjść.

### **Default – Wybieramy pomiędzy ustawieniami domyślnymi PRO lub AUTO.**



## MENU SYSTEMOWE (ciąg dalszy)

1. Wciskamy przycisk MENU aż wyświetli się "DEFAULT", wciskamy ENTER.
2. Wyświetli się "YES" lub "NO". Wciskając przyciski UP lub DOWN wybieramy "YES" aby wrócić do ustawień domyślnych i wciskamy ENTER.
3. Wyświetlacz pokaże "PRO Defaults" lub "AUTO Defaults". Używając przycisków UP lub DOWN przełączamy pomiędzy obydwojema trybami domyślnymi. Wciskamy ENTER aby potwierdzić wybór. Poniżej opisano ustawienia domyślne.

PRO –

Tryb Slave: Slave 1  
Wygazanie: Tak  
Aktywacja dźwiękiem: Off  
Odwrócenie Pan: Nie  
Odwrócenie Tilt: Nie  
Podświetlenie: Off  
Opóźnienie funkcji: Opóźnienie 3S

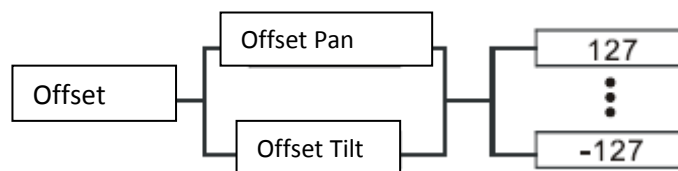
AUTO

Tryb Slave: Slave 1  
Wygazanie: Nie  
Aktywacja dźwiękiem: On  
Odwrócenie Pan: Nie  
Odwrócenie Tilt: Nie  
Podświetlenie: On  
Opóźnienie funkcji: Opóźnienie 3S

## Reset - Ta funkcja resetuje urządzenie.

1. Wciskamy przycisk MENU aż wyświetli się "RSET", wciskamy ENTER.
2. Urządzenie zresetuje się.

## REGULACJA PAN I TILT



Aby wejść w podmenu regulacji Pan/Tilt wciskamy przycisk ENTER na co najmniej 5 sekund. W tym podmenu możemy zmieniać oryginalne położenie Pan and Tilt.

## PAN OFFSET – W tym podmenu możemy regulować pozycję wyjściową Pan.

1. Wciskamy przycisk ENTER na co najmniej 5 sekund.
2. Używając przycisków UP i DOWN wprowadzamy regulację a następnie wciskamy ENTER aby potwierdzić. Aby wyjść bez wprowadzania zmian wciskamy przycisk MENU.

## TILT OFFSET - W tym podmenu możemy regulować pozycję wyjściową Tilt.

1. Wciskamy przycisk ENTER na co najmniej 5 sekund.
2. Używając przycisków UP i DOWN wprowadzamy regulację a następnie wciskamy ENTER aby potwierdzić. Aby wyjść bez wprowadzania zmian wciskamy przycisk MENU.

## UNIWERSALNE STEROWANIE DMX

**Uniwersalne sterowanie DMX:** Ta funkcja umożliwi zastosowanie uniwersalnego kontrolera DMX-512 Elation® do sterowania sekwencjami i wzorami oraz ściemniaczem i stroboskopem. Kontroler DMX pozwala na tworzenie unikalnych programów dostosowanych do indywidualnych potrzeb. Inno Color Beam LED posiada 2 tryby DMX: Tryb 1 kanałowy i Tryb 13 kanałowy. Wybór trybu opisano na stronie 6.

1. Ta funkcja umożliwi sterowanie poszczególnymi własnościami urządzenia za pomocą standardowego kontrolera DMX 512 takiego jak Elation® Show Designer™ lub Elation® DMX Operator.™
2. Aby urządzenie działało w trybie DMX należy wybrać tryb kanału a następnie ustawić adres DMX zgodnie z instrukcjami ze strony 6 oraz specyfikacji kontrolera DMX.
3. Podłączamy urządzenie poprzez złącza XLR do dowolnego standardowego kontrolera DMX.
4. Na ostatnim urządzeniu należy założyć terminator, gdy używamy długich kabli (więcej niż 30 m).

## KONFIGURACJA MASTER-SLAVE

**Konfiguracja Master-Slave:** Funkcja ta pozwala na połączenie do 16 urządzeń i używanie ich bez kontrolera. Urządzenia będą aktywowane dźwiękiem. W trybie Master-Slave jedno urządzenie działa jako jednostka kontrolująca a pozostałe reagują na jego programy. Każde urządzenie może być zarówno Master jak i Slave.

1. Używając zatwierdzonych kabli danych DMX łączymy szeregowo urządzenia poprzez złącze XLR na tylnym panelu. Należy pamiętać, że Męskie złącze XLR jest wejściem a Żeńskie złącze XLR jest wyjściem. Pierwsze urządzenie w szeregu (master) używa tylko złącza żeńskiego XLR – ostatnie urządzenie w szeregu używa tylko złącza męskiego XLR. Gdy używane są długie kable, zaleca się terminację ostatniego urządzenia.
2. Urządzenie Master ustawiamy na żądany tryb.
3. Na urządzeniach slave wciskamy przycisk MENU aż wyświetli się “Slave Mode” , wciskamy ENTER. Wybieramy “Slave 1” lub “Slave 2” i wciskamy ENTER. Więcej informacji podano na stronie 7.
4. Urządzenia slave będą teraz działać zgodnie z urządzeniem Master.

## TRYB 1 KANAŁOWY

Kanał	Wartość	Funkcja
1	0 - 7 8 - 67 68 - 127 128 - 187 188 - 247 248 - 255	POKAZY WYGASZANIE POKAZ 1 POKAZ 2 POKAZ 3 POKAZ 4 POKAZ LOSOWY

## TRYB 13 KANAŁOWY

Kanał	Wartość	Funkcja
1	0 - 255	PAN 0° - 630°
2	0 - 255	PAN PRECYZYJNIE
3	0 - 255	TILT 0° - 220°
4	0 - 255	TILT PRECYZYJNIE
5	0 - 255	CZERWONY 0% - 100%
6	0 - 255	ZIELONY 0% - 100%
7	0 - 255	NIEBIESKI 0% - 100%

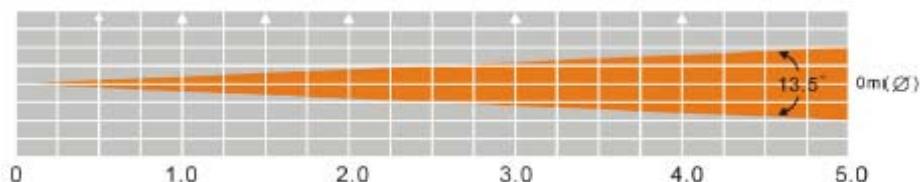
**TRYB 13 KANAŁOWY (ciąg dalszy)**

8	0 - 255	<p>BIAŁY 0% - 100%</p>
9	<p>0 - 31 32 - 63 64 - 95 96 - 127 128 - 159 160 - 191 192 - 223 224 - 255</p>	<p>MIGAWKA/STROBOWANIE MIGAWKA ZAMKNIĘTA OTWARTA STROBOWANIE WOLNO - SZYBKO OTWARTA WOLNE OTWARCIE – SZYBKIE ZAMKNIĘCIE OTWARTA STROBOSKOP LOSOWY WOLNO – SZYBKO OTWARTA</p>
10	0 - 255	<p>ŚCIEMNIACZ MASTER 0% - 100%</p>
11	<p>0 - 9 10 - 39 40 - 71 72 - 103 104 - 135 136 - 167 168 - 199 200 - 231 232 - 255</p>	<p>TĘCZA BRAK FUNKCJI KOLORY TĘCZY 1 KOLORY TĘCZY 2 KOLORY TĘCZY 3 KOLORY TĘCZY 4 KOLORY TĘCZY 5 KOLORY TĘCZY 6 KOLORY TĘCZY 7 PRZEJŚCIA KOLORÓW WOLNO – SZYBKO</p>
12	<p>0 - 225 226 - 235 236 - 255</p>	<p>SZYBKOŚĆ RUCHU PAN/TILT MAKS. - MIN. SZYBKOŚĆ RUCHU WYGASZANIE PRZEZ RUCH BRAK FUNKCJI</p>
13	<p>0 - 79 80 - 84 85 - 99 100 - 119 120 - 139 140 - 159 160 - 179 180 - 199 200 - 219 220 - 239 240 - 255</p>	<p>OTWARCIE/RESET/PROGRAMY WEWNĘTRZNE NORMALNIE RESET WSZYSTKICH SILNIKÓW BRAK FUNKCJI PROGRAM WEWNĘTRZNY 1 PROGRAM WEWNĘTRZNY 2 PROGRAM WEWNĘTRZNY 3 PROGRAM WEWNĘTRZNY 4 PROGRAM WEWNĘTRZNY 5 PROGRAM WEWNĘTRZNY 6 PROGRAM WEWNĘTRZNY 7 PROGRAM Z AKTYWACJĄ DŹWIĘKIEM</p>

## DANE FOTOMETRYCZNE

### Inno Color Beam

R	12540	4000	2030	1130	750	(lux)
G	37700	12700	6150	3470	2150	
B	1600	580	290	168	112	
W	36100	11800	5600	3200	2070	
RGBW	87000	29000	14000	7950	5150	



Odległość (m)

## STEROWNIK UC3

Stand-By	Wygaszanie urządzenia			
Funkcja	1. Stroboskop synchroniczny 2. Stroboskop asynchroniczny 3. Stroboskop zgodnie z dźwiękiem	Pokaz 1-4	1. Pozycja Pan 2. Pozycja Tilt 3. Ściemniacz	Szybkość przejścia 1. Wysoka 2. Średnia 3. Niska
Tryb	Dźwięk (LED OFF)	Pokaz (LED ON)	Pokaz (LED szybko migają)	(LED wolno migają)

## SZEREGOWE ŁĄCZENIE KABLI ZASILANIA

**Dzięki tej funkcji możemy podłączać ze sobą urządzenia używając gniazd IEC wejścia i wyjścia. Maksymalnie możemy połączyć 4 urządzenia. Powyżej tej liczby musimy użyć nowego gniazda zasilania. Muszą to być takie same urządzenia. NIE WOLNO mieszać urządzeń.**

## WYMIANA BEZPIECZNIKA

Najpierw należy odłączyć zasilanie wyjmując wtyczkę z kablem z gniazda. Obsada bezpiecznika znajduje się w gnieździe zasilania. Używając śrubokręta z płaską końcówką delikatnie wyjmujemy obsadę. Wyjmujemy spalony bezpiecznik i wymieniamy go na nowy. Obsada posiada wbudowane gniazdo na zapasowy bezpiecznik dzięki czemu niemożliwe jest pomylenie działającego bezpiecznika z zapasowym.

## CZYSZCZENIE

Z powodu mgły, dymu i kurzu należy okresowo czyścić soczewki wewnętrzne i zewnętrzne aby uzyskać optymalną moc światła.

1. Używamy miękkiej szmatki, aby oczyścić obudowę zewnętrzną.

Częstotliwość czyszczenia uzależniona jest od środowiska, w którym sprzęt jest używany (np. dym, mgła, kurz, rosa).

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Poniżej wypunktowano kilka wybranych problemów, na które może się natknąć użytkownik i sposób ich rozwiązania.

### **Urządzenie nie reaguje na sygnał DMX:**

1. Sprawdź czy kable DMX są właściwie podłączone (pin 3 jest "hot"; w niektórych urządzeniach DMX pin 2 może być 'hot'). Należy też sprawdzić czy wszystkie kable są podłączone do odpowiednich złączy; połączenie wejść i wyjść ma znaczenie.

### **Urządzenie nie reaguje na dźwięk:**

1. Ciche i wysokie dźwięki nie włączą urządzenia.

## DANE TECHNICZNE

### SPECYFIKACJA:

Napięcie:	120V~240V 50Hz/60Hz
Diody LED:	Diody LED CREE 36 x 3W (8 Czerwonych, 10 Zielonych, 10 Niebieskich i 8 Białych)
Zużycie mocy:	110W
Kąt promienia:	13,5 stopnia
Bezpiecznik:	7Amp
Szeregowe łączenie kabli zasilania:	Maks. 4 urządzenia
Waga:	13F./ 5,8Kg
Wymiary:	12" (D) x 10,5" (SZ) x 6,75" (W) 304 x 262 x 168mm
Kolory:	Mieszanie kolorów RGBW
Kanały DMX:	2 tryby DMX: 1 lub 13 kanałów
Pozycja robocza:	Każda bezpieczna

**Automatyczne wykrywanie napięcia:** Urządzenie posiada statecznik, który po podłączeniu do zasilania automatycznie wykrywa napięcie

**Uwaga:** Specyfikacje, ulepszenia konstrukcji urządzenia i instrukcji obsługi mogą ulec zmianie bez wcześniejszego pisemnego powiadomienia.

## ROHS - Ważny wkład w ochronę środowiska

Szanowni Klienci!

Unia Europejska wydała dyrektywę, której celem jest ograniczenie/zabronienie używania niebezpiecznych substancji. Ta regulacja, znana jako ROHS, jest przedmiotem wielu dyskusji w branży elektronicznej.

Zabrania ona między innymi używania sześciu substancji: ołowiu (Pb), rtęci (Hg), sześciowartościowego chromu (Cr VI), kadmu (Cd), polibromowego difenyłu (PBB) jako środka zmniejszającego palność, polibromowego eteru fenylowego (PBDE) jako środka zmniejszającego palność.

Dyrektywa ta dotyczy prawie wszystkich urządzeń elektrycznych i elektronicznych, których działanie wymaga pola elektrycznego lub elektromagnetycznego – krótko mówiąc całej elektroniki otaczającej nas w domu i pracy.

Jako producenci urządzeń marek AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional i ACCLAIM Lighting jesteśmy zobowiązani dostosować się do tej dyrektywy.

Dlatego już na dwa lata przed wejściem w życie dyrektywy ROHS rozpoczęliśmy poszukiwania alternatywnych, bezpiecznych dla środowiska naturalnego materiałów i procesów produkcyjnych.

Zanim dyrektywa ROHS weszła w życie wszystkie nasze produkty były już produkowane zgodnie z wymaganiami Unii Europejskiej. Dzięki regularnym audytom i testom materiałów nadal zapewniamy, że używane podzespoły ciągle odpowiadają wymaganiom tej dyrektywy, a produkcja, na ile pozwala na to stan techniki, przebiega w zgodzie ze środowiskiem naturalnym.

Dyrektywa ROHS jest ważnym krokiem w kierunku ochrony naszego środowiska naturalnego i przekazania go naszym potomkom.

My, jako producenci, czujemy się zobowiązani mieć w tym swój udział.

## WEEE – Utylizacja odpadów elektrycznych i elektronicznych

Corocznie na wysypiskach śmieci na całym świecie lądują tysiące ton niebezpiecznych dla środowiska naturalnego podzespołów elektronicznych.

Aby zapewnić możliwie najlepszą utylizację i zużytkowanie podzespołów elektronicznych, Unia Europejska stworzyła dyrektywę WEEE.

System WEEE (Waste of Electrical and Electronical Equipment) jest porównywalny do używanego od lat systemu „Zielony Punkt”. Produci urządzeń elektronicznych muszą czynnie uczestniczyć w przyszłej utylizacji produktu już na etapie wprowadzenia go do obrotu. Zebrane w ten sposób pieniądze są przeznaczone na rzecz wspólnego systemu utylizacji. W ten sposób zapewnione jest fachowe i zgodne z ochroną środowiska zbiórka oraz utylizacja starych urządzeń.

Jako producent jesteśmy częścią niemieckiego systemu EAR i pracujemy na jego rzecz. (rejestracja w Niemczech: DE41027552)

W przypadku urządzeń marek AMERICAN DJ i AMERICAN AUDIO oznacza to, że mogą je Państwo bezpłatnie oddać w punktach zbiórek i zostaną one tam wprowadzone do procesu recyklingu. Urządzenia marki ELATION professional, które przeznaczone są jedynie do użytku profesjonalnego, są utylizowane bezpośrednio przez nas. Prosimy o przesłanie ich bezpośrednio do nas po ich zużyciu, abyśmy mogli zająć się ich właściwą utylizacją.

Tak jak wspomniana wcześniej dyrektywa ROHS, tak i WEEE jest ważnym działaniem na rzecz ochrony środowiska, a my chętnie pomagamy dbać o naturę poprzez właściwą utylizację.

Chętnie odpowiemy na wszelkie Państwa pytania oraz sugestie.

Kontakt: [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)